

 Skater Hockey Inline Hockey			Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1	Sayaluca Cadempino Lugano					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitions																					
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps		G	A	T	Time / Zeit Temps		G	A	T	Time / Zeit Temps		Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code										
CLUB 1			Sayaluca Cadempino Lugano			NCE																																
CLUB 2			Rossemaison			NCE																																
Lieu / Ort Location / Luogo			Avenches			Date / Datum Date / Data			14.10.2017																													
Start / Beginn Début / Inizio			14:30			End / Ende Fin / Fine			15:50			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			TFNL2																							
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																																
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa																																
Other / Sonstiges Autre / Altro						Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			162																													
No Card / Liz. No Lic. / Tess.			210157			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			GRANDJEAN Sonia			Signature / Firma Unterschrift																										
Time Keeper Chronométrateur			210157			Official scorer Marqueur			210156			GRANDJEAN Cyntia																										
Referee 1 Arbitre 1			212485			Referee 2 Arbitre 2			9041			SCHÖNENBERGER Pascal																										
Tech. Director Directeur tech.			9015			SAISONNENS Luc																																
RESULT																																						
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO															FINAL																							
CLUB 1			CLUB 2			CLUB 1			CLUB 2			CLUB 1			CLUB 2			CLUB 1			CLUB 2			CLUB 1			CLUB 2			CLUB 1			CLUB 2					
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			1			3			2			15																										
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			1			6			Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rossemaison																													
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			0			6			CAPTAIN 1			Signature / Unterschrift / Firma																										
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0			0			CAPTAIN 2			Signature / Unterschrift / Firma																										
Penalty / Rigori			0			0																																
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																																						
COACH						Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			206372																							
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																
COACH						HELPER Didier																																